KINH PHAÄT BAÛN HAÏNH TAÄP

**QUYEÅN 8**

**Phaåm 6: ÑAÛN SINH DÖÔÙI CAÂY VOÂ ÖU (Phaàn 2)**

Boà-taùt Hoä Minh khi sinh ra khoâng caàn ngöôøi naâng ñôõ, töï böôùc ñi veà boán phöông, moãi phöông ñi baûy böôùc. Ñaàu tieân ngaøi ñi veà phöông Ñoâng, döôùi moãi böôùc ñi coù hoa sen lôùn xuaát hieän naâng ñôõ baøn chaân, roài döøng laïi ôû böôùc thöù baûy, maét chaêm chaêm nhìn veà phía tröôùc, mieäng caát tieáng noùi khoâng gioáng nhö lôøi noùi cuûa treû sô sinh, ngoân töø chính xaùc, ñuùng theå keä vaên:

*ÔÛ trong theá gian, Ta ñöôïc toái thaéng, Ta töø hoâm nay, Thoaùt khoûi sinh töû.*

Caùc phöông khaùc cuõng laïi nhö vaäy.

Vieäc Boà-taùt khi sô sinh khoâng coù ngöôøi naâng ñôõ, töï böôùc ñi veà boán phöông, moãi phöông ñi baûy böôùc laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, chöùng ñöôïc baûy phaùp trôï Boà-ñeà ñaïo. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh quaùn saùt boán phöông, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, ñaày ñuû boán phaùp Voâ uùy. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh töï xöôùng leân: “ÔÛ trong theá gian ta ñöôïc toái thaéng”, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, taát caû trôøi ngöôøi trong theá gian ñeàu toân troïng cung kính phuïng thôø. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh töï xöôùng leân: “Ta ñaõ ñoaïn sinh töû, ñaây laø thaân toái haäu”, neân sau khi ngaøi thaønh Phaät, lôøi noùi vieäc laøm ñi ñoâi. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, quyeán thuoäc voäi vaõ ñi tìm nöôùc khaép boán phöông: Ñoâng, Taây, Nam, Baéc. Nhöng khoâng moät nôi naøo coù nöôùc. Lieàn khi ñoù nôi vöôøn Lam-tyø-ni xuaát hieän hai ao nöôùc, moät laïnh moät noùng, Thaùnh maãu tuøy yù laáy nöôùc hai ao naøy maø söû duïng. Laïi treân hö khoâng cuõng xuaát hieän hai voøi nöôùc, moät noùng moät laïnh, laáy nöôùc hai voøi naøy taém thaân Boà-taùt sô sinh. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi ngaøi thaønh Phaät, thaønh töïu hai phaùp Chæ, Quaùn, xa lìa moïi söï ham muoán, khoâng phaûi cöïc nhoïc khoå sôû möu caàu cuûa caûi, maø cuûa caûi töï nhieân ñaày ñuû. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, chö Thieân ñoàng naâng ñôõ chieác giöôøng baèng vaøng ñeå cho Boà-taùt ngoài. Tuy Boà-taùt sô sinh mang laáy thaân ngöôøi, nhöng chö Thieân hoä veä taém röûa Boà-taùt. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi ngaøi thaønh Phaät, coù toøa ngoài baèng boán thöù hoa sen naâng ñôõ Nhö Lai. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, phoùng haøo quang chieáu saùng, che laáp taát caû nhöõng aùnh saùng ñaõ

coù töø tröôùc. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, khoâng coù giaùo phaùp cuûa moät ai coù theå bieän luaän hôn Nhö Lai. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, treân thaân phoùng haøo quang, aùt caû aùnh saùng maët trôøi, gioáng nhö aùnh saùng ban ngaøy che aùnh saùng caùc vì sao. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, trong chuùng ñeä töû Thanh vaên, Ngaøi laø ngöôøi ñöôïc söï cuùng döôøng treân heát, laø ngöôøi coù danh tieáng hôn heát. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, taát caû caây coái döôïc thaûo, cuøng luùc traêm hoa khoe saéc. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, ñoái vôùi chuùng sinh chöa tin hieåu Phaät phaùp, Ngaøi khieán hoï tin hieåu. Ñoái vôùi chuùng sinh ñaõ tin hieåu Phaät phaùp, Ngaøi khieán hoï taêng tröôûng. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, chö Thieân thöôïng giôùi caàm chieác loïng traéng, caùn baèng vaøng, to baèng baùnh xe. Ñaây laø ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi Ngaøi thaønh Phaät, do khoâng saân haän neân ñöôïc giaûi thoaùt, khoâng ham muoán maø ñöôïc nhieàu lôïi ích, khoâng caàn cuø khoå nhoïc maø ñöôïc nhieàu cuûa caûi. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, chö Thieân treân hö khoâng tay caàm chieác quaït traéng caùn laøm baèng ngoïc quyù, ñoàng ñöùng quaït haàu Boà-taùt.

Khi Boà-taùt sô sinh, baàu trôøi trong taïnh khoâng gôïn chuùt maây, khoâng chuùt buïi muø, chæ nghe tieáng saám vang reàn.

Khi Boà-taùt sô sinh, treân baàu trôøi khoâng coù caùc thöù maây muø, chæ coù laøn möa phuøn baèng nöôùc thôm thanh tònh, ñuû taùm ñaëc tính öu vieät, khieán cho chuùng sinh an laïc.

Khi Boà-taùt sô sinh, boán phöông hö khoâng thoåi ñeán laøn gioù, nheï nhaøng maùt meû deã chòu, taát caû taùm phöông baàu trôøi quang ñaõng, khoâng moät gôïn maây, khoâng moät laøn khoùi hay buïi baëm.

Khi Boà-taùt sô sinh, treân hö khoâng khoâng thaáy coù ngöôøi naøo ca xöôùng, maø töï nhieân nghe gioïng Phaïm aâm vi dieäu.

Khi Boà-taùt sô sinh, treân hö khoâng töï nhieân phaùt sinh caùc aâm nhaïc vaø gioïng haùt cuûa chö Thieân, cuøng caùc loaïi hoa, höông thôm cuûa coõi trôøi töï nhieân rôi xuoáng, hoa duø gaëp aùnh naéng maët trôøi maø vaãn khoâng bò khoâ heùo.

Caùc vieäc treân ñaây laø nhöõng ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu cuûa Boà-taùt, neân sau khi ngaøi thaønh Phaät, vì taát caû chuùng sinh theá gian, duøng ñuû thöù trí tueä, hieän voâ löôïng thaàn thoâng thanh tònh, bieán hoùa voâ cuøng. Trong theá gian khoâng ai saùnh baèng, Nhö Lai laø ngöôøi treân heát. Ñaây laø lyù do xuaát hieän ñieàm laønh treân cuûa Nhö Lai.

Khi Boà-taùt sô sinh, chö Thieân ôû treân hö khoâng duøng voâ löôïng caùc hoa sen xanh, hoa sen hoàng, hoa sen traéng vaø hoa sen traéng lôùn cuøng caùc thöù hoa quyù khaùc, laïi cuõng ñem theo caùc thöù höông thôm vi dieäu cuøng caùc traøng hoa quyù giaù ñoàng raûi treân mình ñöùc sô sinh. Caùc hoa höông raûi roài ñeàu tan bieán, chö Thieân laïi tieáp tuïc raûi caùc thöù môùi khaùc.

Khi Boà-taùt sô sinh, coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân caàm caùc hoa trôøi ñeàu öôùp daàu thôm, ñoàng höôùng ñeán ñöùng tröôùc maët Thaùnh maãu Ma-da hieán daâng, roài noùi lôøi vaán an: Thaùnh maãu kheùo sinh Boà-taùt, ngaøi coù moûi meät gì khoâng?

Khi Boà-taùt sô sinh, coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân caàm phaán saùp höông thôm coõi trôøi, ñoàng höôùng ñeán ñöùng tröôùc maët Thaùnh maãu Ma-da hieán daâng, roài noùi lôøi vaán an:

Thaùnh maãu kheùo sinh Boà-taùt, ngaøi coù moûi meät gì khoâng?

Khi Boà-taùt sô sinh, coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân mang theo y phuïc quyù giaù cuûa coõi trôøi, ñoàng höôùng ñeán ñöùng tröôùc maët Thaùnh maãu Ma-da hieán daâng, roài noùi lôøi vaán an: Thaùnh maãu kheùo sinh Boà-taùt, ngaøi coù meät moûi gì khoâng?

Khi Boà-taùt sô sinh, coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân mang theo ñuû thöù chuoãi anh laïc vaø caùc chuoãi ngoïc quyù giaù khaùc, ñoàng höôùng ñeán ñöùng tröôùc maët Thaùnh maãu Ma-da hieán daâng, roài noùi lôøi vaán an: Thaùnh maãu kheùo sinh Boà-taùt, ngaøi coù moûi meät gì khoâng?

Khi Boà-taùt sô sinh, coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân mang theo ñuû caùc thöù nhaïc cuï quyù giaù cuûa coõi trôøi, ñoàng höôùng ñeán ñöùng tröôùc maët Thaùnh maãu Ma-da hieán daâng, roài noùi lôøi vaán an: Thaùnh maãu kheùo sinh Boà-taùt, ngaøi coù moûi meät gì khoâng?

Khi Boà-taùt sô sinh, coõi ñaïi ñòa naøy xuaát hieän möôøi taùm ñieàm laønh vaø saùu thöù chaán ñoäng, taát caû chuùng sinh ñeàu caûm thaáy an laïc. Ngay khi ñoù, khoâng coù moät chuùng sinh naøo sinh taâm tham lam, saân haän, ngu si, ngaõ maïn vaø khieáp nhöôïc. Laïi khoâng coù moät chuùng sinh naøo taïo taùc nghieäp aùc. Taát caû ngöôøi beänh ñeàu ñöôïc laønh, ngöôøi ñoùi ñöôïc aên, ngöôøi khaùt ñöôïc uoáng, taát caû ñeàu ñöôïc no neâ ñaày ñuû, khoâng coù thieáu huït. Chuùng sinh meâ muoäi ñöôïc tænh ngoä, keû cuoàng daïi ñöôïc minh maãn, keû muø loøa ñöôïc thaáy, keû ñieác ñöôïc nghe, ngöôøi taät nguyeàn thaân hình ñöôïc troïn veïn, keû ngheøo ñöôïc cuûa, keû bò goâng cuøm trong lao nguïc thì ñöôïc phoùng thích, chuùng sinh trong ñòa nguïc thì ñöôïc ngöøng söï khoå ñau tra taán, loaøi suùc sinh ñöôïc khoûi söï khuûng boá, loaøi ngaï quyû ñöôïc no ñuû.

Khi Boà-taùt xuaát sinh hoâng beân phaûi cuûa Thaùnh maãu, coù voâ löôïng voâ bieân nhöõng ñieàu heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu nhö vaäy.

M

**Phaåm 7: TÖØ VÖÔØN HOA TRÔÛ VEÀ THAØNH (Phaàn 1)**

Baáy giôø, coù moät ñaïi thaàn quoác sö thuoäc hoï Baø-tö-tra teân laø Ma-ha Na-ma cuøng caùc Quoác sö Baø-la-moân, cuøng ñi veà vöôøn Lam-tyø-ni. Khi vöøa môùi ñeán, coøn ñöùng tröôùc ngoõ hoa vieân, Quoác sö Baø-tö-tra noùi vôùi caùc vò Quoác sö kia:

–Caùc ngaøi xeùt xem vì côù gì coõi ñaïi ñòa naøy chaán ñoäng nhö vaäy? Gioáng nhö ta ngoài thuyeàn löôùt treân maët soùng, aùnh saùng maët trôøi maët traêng ñeàu bieán maát, gioáng nhö traïng thaùi nhöõng vì sao giöõa ban ngaøy, chæ coøn laïi hình boùng. Taát caû nhöõng thaûo moäc cuøng theo ñoù ñua nhau khoe saéc. Treân baàu trôøi trong saùng, hoaøn toaøn khoâng moät gôïn maây che, chæ nghe coù tieáng saám vang reàn. Laïi treân khoâng trung laëng yeân trong saùng, chæ coù laøn möa nheï thôm tho ngaøo ngaït, töï nhieân ñaày ñuû taùm thöù höông vò tuyeät vôøi. Laïi töø taùm phöông phaùt sinh laøn gioù trong maùt laï thöôøng, khí haäu thuaàn hoøa. Taát caû baàu trôøi caùc phöông ñeàu trong saïch, hoaøn toaøn khoâng coù moät laøn khoùi, moät gôïn maây hay buïi baëm laøm muø mòt. Laïi trong hö khoâng khoâng thaáy boùng ngöôøi, maø töï nhieân nghe gioïng Phaïm aâm thanh thoaùt, ñoàng thôøi cuõng nghe caùc ñieäu aâm nhaïc, ca haùt, ngaâm vònh cuûa chö Thieân, vaø treân hö khoâng, nhöõng ñoùa hoa trôøi thôm nöùc rôi laû taû, tuy gaëp aùnh naéng maët trôøi maø khoâng khoâ heùo.

Luùc aáy, coù moät Quoác sö ñaùp lôøi ñaïi thaàn Baø-tö-tra:

–Vieäc naøy tuy vaäy, nhöng khoâng laáy gì laøm laï. Vì côù sao? Vì taùnh quaû ñaát laø nhö vaäy, coù ñieàu gì laø chaúng laønh?

Laïi coù moät Quoác sö khaùc noùi:

–Nay coõi ñaïi ñòa naøy xuaát hieän saùu thöù chaán ñoäng, hö khoâng choùi saùng che aùt caû aùnh saùng maët trôøi cuõng nhö ban ngaøy nhìn tinh tuù. Laïi nöõa, caùc thöù hoa trôøi, tuy gaëp aùnh naéng maët trôøi maø hoa vaãn töôi nhö cuõ, khoâng chuùt ñoåi thay. Ñaây laø nhöõng ñieàu heát söùc kyø laï.

Ñang khi ñaïi thaàn Baø-tö-tra cuøng caùc Quoác sö luaän baøn, coù moät nöõ nhaân töø vöôøn Lam-tyø-ni voäi vaõ chaïy thaúng ra ngoõ, thaáy ñaïi thaàn Baø-tö-tra cuøng caùc vò Quoác sö khaùc, naøng lieàn döøng laïi, noãi vui möøng hôùn hôû, khoâng sao giöõ ñöôïc veû maët bình thöôøng, thöa ñaïi thaàn Baø-tö-tra vaø caùc vò Quoác sö Baø-la-moân:

–Naøy caùc haøng Thích chuûng, mau mau trôû veà hoaøng cung nôi nhaø vua ñang ngöï.

Ñaïi thaàn Baø-tö-tra vaø caùc Quoác sö nghe nöõ nhaân noùi nhö vaäy, vôùi neùt maët voâ cuøng hoan hyû khoâng giöõ ñöôïc veû töï nhieân, neân hoûi:

–Naøng nay baûo ta trôû veà Hoaøng cung nôi Ñaïi vöông ñang ngöï, vaäy haõy noùi cho ta nghe roõ ñaàu ñuoâi söï vieäc, roài seõ vì naøng taâu vieäc hoan hyû gì? Hay vieäc nghi ngôø khuûng boá baát an gì?

Nöõ nhaân ñaùp:

–Naøy caùc vò thuoäc doøng hoï Thích, ta nay seõ baùo cho caùc ngaøi bieát moät tin möøng ñem laïi söï hoan hyû voâ cuøng.

Quoác sö Ma-ha Na-ma vaø caùc Quoác sö khaùc hoûi:

–Ñieàu hoan hyû ñoù laø gì? Nöõ nhaân ñaùp:

–Quoác ñaïi phu nhaân vöøa sinh moät Ñoàng töû, hình dung tuaán tuù khaû aùi, theá gian khoâng ai saùnh baèng. Ñoàng töû chính laø chaân Thieân töû. Do vì thaân Ñoàng töû toûa ra haøo quang trôøi vaø moïi nôi chö Thieân ñeàu raûi hoa.

Baáy giôø ñaïi thaàn Quoác sö nghe lôøi noùi naøy, taâm raát ñoãi hôùn hôû, vui möøng traøn ngaäp caû taâm can, khoâng giöõ ñöôïc veû töï nhieân, lieàn khi aáy ñaïi thaàn côûi chuoãi anh laïc laøm baèng

ñuû thöù ngoïc quyù thöôûng cho nöõ nhaân, vì naøng ñaõ ñem laïi cho oâng ta tin vui naøy. Côûi taëng roài sau laïi thaàm nghó: “Nöõ nhaân naøy laø myõ nöõ ôû trong cung nhaø vua, Ñaïi vöông thaáy ñöôïc, ngaøi ñem loøng yeâu meán, maø nay ta côûi chuoãi anh laïc ñang ñeo treân thaân taëng cho naøng, sau naøy khoâng khoûi tai vaï”, neân oâng ta laáy laïi chuyeån taëng cho moät Quoác sö khaùc, khi taëng roài ngaøi phaùt nguyeän: “Ta ñem chuoãi taëng cho Quoác sö, ñöôïc bao nhieâu coâng ñöùc seõ hoài höôùng veà nöõ nhaân naøy. Sao vaäy? Vì ta nhaän ñöôïc tin vui töø nôi naøng.”

Luùc aáy ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma noùi vôùi moät Quoác sö Baø-la-moân khaùc:

–Naøy Ñaïi Baø-la-moân, ngöôøi nay coù theå veà hoaøng cung, nôi Ñaïi vöông ñang ngöï, taâu leân ngaøi tin vui naøy.

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma ñaõ phaùi moät Quoác sö Baø-la-moân veà trieàu roài, oâng ta trôû laïi gaïn hoûi nöõ nhaân:

–Vöøa roài naøng noùi Quoác ñaïi phu nhaân sinh ñöôïc Ñoàng töû, chính laø Thieân töû hay gioáng nhö Thieân töû phoùng haøo quang coõi trôøi? Naøng coøn coù thaáy nhöõng gì laï chaêng?

Nöõ nhaân ñaùp:

–Cuùi xin ñaïi thaàn laéng nghe, töôùng maïo Ñoàng töû sô sinh naøy vöôït hôn ngöôøi thöôøng, coù oai ñöùc lôùn, ñeán noãi hoaøng haäu Ma-da khi ñang ñöùng, Ñoàng töû töï nhieân töø hoâng phaûi cuûa Leänh baø xuaát sinh, maø nôi hoâng, ngöïc, thaét löng hoaøng haäu khoâng tyø veát toån thöông gì caû.

Khi Ñoàng töû xuaát sinh, chö Thieân ñem chieác aùo Ca-thi-ca meàm maïi tuyeät ñeïp ñaép treân thaân Ñoàng töû, roài naâng Ñoàng töû höôùng veà Thaùnh maãu, Ngaøi noùi theá naøy:

–Quoác ñaïi phu nhaân neân töï laáy laøm haân haïnh, vui möøng gaáp boäi phaàn. Vì sao? Ngaøy nay Ñaïi phu nhaân ñaõ sinh Thaùnh töû.

Ngay töø sau khi Ñoàng töû xuaát sinh, Ngaøi ngöôùc nhìn hoâng Thaùnh maãu roài noùi:

–Ta töø ngaøy nay saép ñi, khoâng trôû laïi thoï sinh trong thai Thaùnh maãu nöõa, ñaây laø thaân toái haäu cuûa ta. Töø nay trôû ñi ta seõ thaønh Phaät.

Ñoàng töû ñöùng ngay treân ñaát khoâng coù ngöôøi naâng ñôõ, lieàn ñi baûy böôùc, moãi böôùc chaân ñeàu hieän hoa sen, ñoâi maét khoâng nhaùy, nhìn thaúng veà phía tröôùc khoâng chuùt sôï seät. Ñaàu tieân ngaøi ñöùng höôùng maët veà phöông Ñoâng, caát tieáng trong treûo, söû duïng töø ngöõ caâu vaên heát söùc chính xaùc, chaúng phaûi lôøi noùi nhö nhöõng haøi nhi bình thöôøng khaùc, roài ngaøi noùi theá naøy:

–Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh trong theá gian, ta laø ngöôøi treân heát, ta seõ cöùu giuùp chuùng sinh nhoå coäi reã phieàn naõo sinh töû!

Vì thaân Ñoàng töû thanh tònh, neân ngay choã Ñoàng töû ñang ñöùng, töø treân hö khoâng hieän hai voøi nöôùc, moät noùng moät laïnh, chö Thieân laïi duøng moät chieác giöôøng baèng vaøng, thænh Ñoàng töû an toïa treân ñoù roài duøng nöôùc hai voøi taém Ñoàng töû.

Sau khi Ñoàng töû xuaát sinh, treân thaân ngaøi phoùng haøo quang röïc rôõ, aùt caû aùnh saùng maët trôøi, maët traêng. Chö Thieân thöôïng giôùi caàm chieác loïng traéng caùn baèng vaøng roøng to baèng baùnh xe che treân hö khoâng. Laïi coù chö Thieân tay caàm quaït traéng, caùn laøm baèng caùc ngoïc quyù ñöùng quaït haàu Ñoàng töû. Laïi treân hö khoâng, taát caû nhaïc khí khoâng ngöôøi söû duïng töï troåi leân ñuû caùc aâm ñieäu. Laïi nghe voâ löôïng voâ bieân tieáng ca haùt, ngaâm vònh. Laïi khaép moïi nôi raûi ñaày caùc thöù hoa höông, tuy gaëp aùnh naéng maët trôøi maø hoa vaãn töôi toát nhö thöôøng, khoâng chuùt thay ñoåi.

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma nghe lôøi trình baøy nhö vaäy, lieàn töï suy nghó: “Thaät hy höõu! Thaät hy höõu! Ñôøi aùc tröôïc naøy caûm ñeán Ñaïi só xuaát hieän trong theá gian. Ta nay caàn phaûi ñích thaân trôû veà hoaøng cung taâu leân Ñaïi vöông Tònh Phaïn nhöõng gì hy höõu maø ta ñaõ nghe.”

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma choïn moät teân coù taøi ñaùnh xe, löïa boán con tuaán maõ chaïy nhö gioù ñoùng vaøo chieác baûo xa, khôûi haønh töø ngoaøi cöûa hoa laâm vieân Lam-tyø-ni tröïc chæ veà thaønh Ca-tyø-la. Khi ñeán hoaøng thaønh, ñaïi thaàn chöa kòp yeát kieán ñaïi vöông, voäi vaøng ñem heát söùc mình ñaùnh troáng Hoan hyû.

Baáy giôø Ñaïi vöông ñang ngöï treân baûo ñieän, ñang cuøng caùc ñaïi thaàn baøn baïc vieäc daân vieäc nöôùc, quaàn thaàn khanh töôùng, baù quan vaên voõ thöù lôùp tröôùc sau ngoài chaàu hai beân taû höõu, ai ai cuõng ñeàu nghe tieáng troáng Hoan hyû. Nhaø vua kinh ngaïc noùi vôùi quaàn thaàn:

–Naøy caùc khanh, keû naøo boãng nhieân ñaùnh troáng Hoan hyû cuûa doøng Cam Giaù, tieáng troáng vang reàn, aét phaûi doác toaøn söùc maïnh.

Lieàn töùc khaéc coù quan thuû moân voäi vaõ ñeán tröôùc Ñaïi vöông taâu:

–Taâu Ñaïi vöông, quan ñaïi thaàn cuûa Ñaïi vöông hoï Baø-tö-tra teân Ma-ha Na-ma, töø beân ngoaøi ngoõ vöôøn Lam-tyø-ni ñaùnh xe töù maõ phi nhö gioù veà tôùi ngoï moân voäi vaõ böôùc xuoáng xe, ñem heát söùc ngöôøi ñaùnh troáng Hoan hyû cuûa Ñaïi vöông, ngöôøi chæ noùi: “Ta nay caàn gaëp Ñaïi vöông”. Ngoaøi ra khoâng noùi moät lôøi naøo khaùc.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn baûo quaàn thaàn:

–Chaéc coù tin vui gì ñaây, caùc khanh neân mau mau goïi Ma-ha Na-ma hoï Baø-tö-tra, quan ñaïi thaàn cuûa doøng hoï Thích caáp toác ñeán yeát kieán ta.

Quaàn thaàn vaâng leänh, baïch Ñaïi vöông:

–Haï thaàn chuùng toâi xin y giaùo leänh. Roài voäi vaõ ñi goïi Ma-ha Na-ma, vò ñaïi thaàn doøng hoï Thích, thuùc giuïc mau ñeán yeát kieán Ñaïi vöông.

Khi ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma nhaän ñöôïc saéc leänh cuûa nhaø vua, lieàn ñeán tröôùc beä roàng cao gioïng taâu:

–Chuùc Beä-haï toân vinh muoân thuôû, nay haï thaàn vöøa nhaän ñöôïc tin vui, döôøng nhö trong ngöôøi taêng theâm söùc löïc.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn nghe lôøi taâu nhö vaäy, hoûi Ma-ha Na-ma, vò ñaïi thaàn cuûa doøng hoï Thích:

–Naøy vò ñaïi thaàn cuûa hoï Thích, vì côù gì khanh voäi vaõ ñaùnh xe nhö gioù töø Lam-tyø-ni veà ñaây, ñem heát söùc ngöôøi ñaùnh troáng Hoan hyû?

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma taâu Ñaïi vöông:

–Phu nhaân cuûa Ñaïi vöông ñang khi daïo chôi trong hoa vieân Lam-tyø-ni nôi thaønh Thieân tyù, hoaøng haäu ôû döôùi taøn caây Voâ öu haï sinh Ñoàng töû, thaân nhö vaøng roøng, töôùng maïo ñoan chaùnh, phoùng quang röïc rôõ nhö chö Thieân khoâng khaùc.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn laïi gaïn hoûi caën keõ veà töôùng haûo vaø söï dieãn tieán nhö theá naøo? Ñaïi thaàn dieãn taû:

–Töø khi hoaøng haäu ñöùng treân ñaát cho ñeán… hoâng beân phaûi cuûa Thaùnh maãu khoâng coù tì veát toån thöông gì caû. Ñoàng töû sinh ra töï ñöùng treân ñaát, chö Thieân ñem aùo Ca-thi-ca coõi trôøi ñaép kín treân mình Ñoàng töû. Ñoàng töû nhìn leân hoâng Thaùnh maãu roài noùi: “Ta seõ thaønh Phaät, nhoå saïch coäi reã khoå naõo sinh töû cho chuùng sinh”.

Ñaïi thaàn trình baøy tieáp:

–Naøo vieäc taém Ñoàng töû, naøo vieäc Ñoàng töû phoùng haøo quang che laáp caû aùnh saùng maët trôøi maët traêng, naøo vieäc caây coái döôïc thaûo ñua nhau khai hoa khoe saéc, naøo vieäc chö Thieân ôû treân hö khoâng, caàm quaït traéng loïng traéng che vaø quaït haàu Ñoàng töû, naøo vieäc ôû trong hö khoâng nghe vang reàn tieáng saám, trôøi nhö möa phuøn, laøn gioù maùt dòu töø boán phöông thoåi veà, naøo vieäc treân hö khoâng chaúng thaáy boùng ngöôøi maø tieáng nhaïc Phaïm aâm troåi daäy, troáng khoâng ñaùnh töï nhieân keâu, hoa trôøi raûi xuoáng toát töôi, daàu coù gaëp aùnh naéng maët trôøi maø

khoâng bò heùo… Ñaïi thaàn trình baøy theo thöù töï moät caùch ñaày ñuû nhöõng söï vieäc nhö ñaõ noùi treân cho nhaø vua nghe.

–Xin Ñaïi vöông bieát cho, vì haï thaàn nghe thaáy nhöõng vieäc hy höõu nhö vaäy, trong loøng heát söùc vui söôùng; do ñoù haï thaàn lieàu lónh ñaùnh troáng Hoan hyû. Haï thaàn ñaõ trình baøy ñaày ñuû, daùm xin Ñaïi vöông thaáu roõ cho.

Keá tieáp, ñaïi thaàn ñem caùc hoa trôøi maø chö Thieân cuùng döôøng Ñoàng töû daâng leân Ñaïi vöông. Ñaây laø baèng chöùng cuï theå cho lôøi trình baøy treân.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn nghe qua roài baûo ñaïi thaàn:

–Khanh ñaõ mang ñeán cho ta tin vui voâ taän, vaø trình baøy söï vieäc moät caùch töôøng taän, nay khanh muoán caàu mong nhöõng gì, ta seõ ban cho moät caùch ñaày ñuû theo sôû thích cuûa khanh, khoâng bao giôø traùi yù.

Ñaïi thaàn Baø-tö-tra taâu:

–Haï thaàn nhôø aân cuûa Ñaïi vöông neân khoâng thieáu moät vaät gì. Ñaïi vöông Tònh Phaïn laïi baûo:

–Ñuùng theo lôøi khanh yeâu caàu, nhaát ñònh ta seõ ban cho. Ñaïi thaàn laïi taâu:

–Xin Ñaïi vöông hoan hyû, haï thaàn ñaõ nhôø aân cuûa Ñaïi vöông neân khoâng thieáu moät vaät

gì. cho.

Ñaïi vöông laïi baûo ñaïi thaàn:

–Khanh nay chôù phuï loøng toát cuûa ta, khanh phaûi neân caàn vaø caàn nhöõng gì, ta seõ ban

Luùc ñoù, ñaïi thaàn Baø-tö-tra baïch:

–Taâu Ñaïi vöông, neáu nhö ngaøi quyeát ñònh hoan hyû, thì haï thaàn naøy seõ xin moät ñieàu:

“Cuùi xin Ñaïi vöông cho pheùp haï thaàn luoân luoân ñöôïc gaàn beân Thaùi töû ñeå laøm ngöôøi haàu haï, cung caáp moïi söï caàn duøng cho Thaùi töû”. Vì sao? Vì Ñoàng töû naøy ngaøy nay ñaõ sinh ra, quyeát ñònh seõ keá nghieäp doøng Cam Giaù Nhaät ñeå cho con chaùu nhieàu ñôøi veà sau cuûa Chuyeån luaân thaùnh vöông khoûi phaûi tuyeät dieät.

Vua Tònh Phaïn ñaùp:

–Ñöôïc, toát laém. Tuøy yù khanh muoán. Vua Tònh Phaïn baûo quaàn thaàn:

–Naøy caùc Ñaïi-thaàn, caàn phaûi ghi cheùp theo thöù töï thaät ñaày ñuû nhöõng lôøi trình baøy cuûa ñaïi thaàn Baø-tö-tra, theo pheùp nöôùc ñaây laø ñieàu laønh nhaát, khoâng ñöôïc ghi cheùp thieáu soùt.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn baûo quoác sö Ma-ha Na-ma, vò ñaïi thaàn cuûa doøng hoï Thích:

–Khanh ñaõ ñeán laøm quan nöôùc ta, ta ñaõ sinh ñöôïc Thaùi töû nhö vaäy. Ngaøy nay khanh coøn vì Thaùi töû toân quyù naøy maø nguyeän laøm ngöôøi haàu haï nuoâi naáng Thaùi töû.

Sau ñoù, ñaïi vöông Tònh Phaïn duøng oai thaàn theá löïc cuûa moät ñaïi vöông, cuøng vôùi ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma, baù quan vaên voõ ñöùng chaàu hai beân taû höõu nhö hình baùn nguyeät troâng thaät oai huøng. Roài vua toâi ñoàng höôùng veà vöôøn Lam-tyø-ni chuaån bò röôùc Boà-taùt sô sinh.

Treân ñöôøng ñi, boãng nhieân vua Tònh Phaïn baûo Ma-ha Na-ma vaø caùc ñaïi thaàn:

–Naøy caùc khanh, ta nghe tin sinh Thaùi töû vaø caùc vieäc heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu nhö vaäy, loøng ta nöûa möøng nöûa lo!

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma laïi taâu Ñaïi vöông:

–Ñaùng leõ Ñaïi vöông raát laáy laøm hoan hyû haân haïnh, sao laïi lo aâu. Vì sao? Vì chö Thieân sinh ra, coù nhöõng hieän töôïng heát söùc hy höõu khoâng theå nghó baøn nhö vaäy. Ñaïi vöông

leõ naøo khoâng nghe: “Thuôû xöa coù moät Baø-la-moân teân laø Ña-saéc-tra-ca ñöôïc sinh ra töø boâng hoa, sinh ra khoân lôùn, khoâng theo thaày thoï hoïc, töï nhieân thoâng hieåu boán boä kinh Tyø- ña.” Ñaïi vöông coù leõ naøo khoâng nghe: “Thuôû xöa coù moät oâng vua teân laø Nhaát Ñaûnh Sinh, sinh ra töø ñaûnh ñaàu cuûa phuï thaân, sau khi sinh ra roài, laïi gioáng nhö moät haøi nhi bình thöôøng khaùc, laàn laàn khoân lôùn laøm vua thoáng laõnh boán chaâu thieân haï.” Ñaïi vöông, leõ naøo ngaøi khoâng nghe: “Thuôû xöa coù moät oâng vua teân laø Tyø-ca, sinh ra töø loøng baøn tay ngöôøi cha, khoâng phaûi sinh ra töø buïng meï.” Ñaïi vöông, leõ naøo ngaøi khoâng nghe: “Thuôû xöa coù moät oâng vua teân laø Löu Baø sinh ra töø baép veá cuûa ngöôøi cha.” Ñaïi vöông, leõ naøo ngaøi cuõng khoâng nghe: “ÔÛ ñôøi quaù khöù coù moät oâng vua teân laø Ca-truy-baø, sinh ra töø caùnh tay cuûa ngöôøi cha.” Laïi nöõa, Ñaïi vöông leõ naøo ngaøi khoâng nghe: “Toå tieân cuûa Ñaïi vöông töø xöa ñeán nay goïi laø vua Cam Giaù, sinh ra töø thaân caây mía.” Caùc vò vua nhö vaäy tuy sinh ra trong nhaân gian, nhöng coù nhöõng ñieàu khoâng theå nghó baøn.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn laïi baûo Ma-ha Na-ma, vò ñaïi thaàn cuûa doøng hoï Thích:

–Naøy ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma, caùc vò vua ñôøi tröôùc ñeàu laø baäc ñaïi thoâng minh coù oai ñöùc lôùn, Ñoàng töû cuûa ta ngaøy nay sao daùm so vôùi caùc ngaøi!

Ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma vôùi loøng hoan hyû taâu Ñaïi vöông:

–Xin Ñaïi vöông phaûi bieát, Thaùi töû ngaøy nay nhaát ñònh seõ vöôït hôn caùc vò vua ñôøi tröôùc.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn hoûi:

–Coù öu ñieåm gì sieâu vieät chaêng? Ñaïi thaàn thöa:

–Haï thaàn ñem so saùnh loái sinh cuûa caùc vò vua thuôû tröôùc vôùi loái xuaát sinh cuûa Thaùi töû ngaøy hoâm nay khaùc nhau trôøi vöïc.

Ñaïi vöông laïi noùi:

–Khanh chôù cöôøi traãm. Vì lyù do gì? Ngöôøi cha naøo laïi khoâng muoán con cuûa mình vöôït hôn nhöõng ngöôøi khaùc: Hoaëc hoïc roäng, thaáy xa, hoaëc thoâng minh, hoaëc ñaïo ñöùc, hoaëc ñuû nhaân caùch leã nghóa, hoaëc coù taøi chaùnh trò chaên daân, hoaëc ñuû ñöùc taùnh sieâng naêng tinh taán. Chæ coù bao nhieâu vieäc nhö vaäy, cuõng ñuû laøm cho loøng ngöôøi cha vui söôùng laém roài.

Khi Ñaïi vöông Tònh Phaïn döùt caâu taâm söï vôùi ñaïi thaàn Ma-ha Na-ma, thì ñoaøn ngöôøi ñaõ töø töø gaàn ñeán hoa laâm vieân Lam-tyø-ni. Khi ñeán ngoaøi cöûa hoa laâm vieân, ñaïi vöông cho söù giaû vaøo baùo tin cho hoaøng haäu:

–Hoaøng haäu ñaày phöôùc ñöùc kheùo sinh haït gioáng Thaùnh, Haäu neân cho ngöôøi boá trí, trang hoaøng nôi Thaùi töû haï sinh moät caùch heát söùc trang nghieâm toát ñeïp, ta muoán thaáy dung nhan Thaùi töû. Tuy thuôû tröôùc Thaùi töû coøn ôû trong thai, ta ñaõ töøng thaáy hieän caùc ñieàm laønh heát söùc ñaëc bieät, quaù ö hy höõu. Nhöng nay taâm ta nhôù töôûng ñeán con, muoán ñeán nhìn taän maët. Vaäy neân Haäu cho ngöôøi trang hoaøng caáp toác.

Quoác ñaïi phu nhaân Ma-da ñöôïc tin Hoaøng thöôïng giaù laâm, laäp töùc cho ngöôøi chuaån bò ñaày ñuû moïi söï ñöôïc toát ñeïp trang nghieâm, theo leã nghi moät Thaùi töû yeát kieán vua cha. Moïi vieäc ñaâu ñoù xong roài, lieàn cho söù giaû phuïng thænh Hoaøng thöôïng:

–Ñaõ ñeán luùc xin cung nghinh Hoaøng thöôïng giaù laâm vieân noäi.

Khi vua quan ñaõ ñeán döôùi taøn caây Voâ öu, coù moät tyø nöõ hai tay boàng Thaùi töû ñeán yeát kieán Ñaïi vöông, tyø nöõ taâu:

–Hoâm nay Ñoàng töû xin ñaûnh leã Phuï vöông. Ñaïi vöông noùi:

–Khoâng ñöôïc pheùp nhö vaäy, ngöôi phaûi ñöa Ñoàng töû sang leã thaày Baø-la-moân cuûa ta

tröôùc, roài sau môùi yeát kieán ta.

Tyø nöõ boàng Ñoàng töû ñeán ñaûnh leã caùc Quoác sö Baø-la-moân.

Caùc vò Quoác sö Baø-la-moân chaêm chuù nhìn dung nhan Ñoàng töû trong giaây laùt roài taâu Ñaïi vöông:

–Nhaân ñaây chuùng toâi xin chuù nguyeän: “Caàu chuùc Ñaïi vöông toân vinh muoân thuôû!” Nhaân thaáy töôùng sieâu vieät cuûa Thaùi töû, xin caàu nguyeän: “Haït gioáng doøng vua hoï Thích ñaâm choài naûy loäc, luoân luoân töôi toát sum sueâ. Thaùi töû cuûa Ñaïi vöông nhaát ñònh seõ thaønh Chuyeån luaân thaùnh vöông”.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn laïi hoûi caùc vò quoác sö Baø-la-moân:

–Lyù do gì quoác sö bieát chaéc nhö vaäy? Quoác sö laïi taâu Ñaïi vöông:

–Theo söï hieåu bieát cuûa chuùng toâi qua luaän Tyø-ñaø-la, thaáy caùc töôùng toát cuûa Ñoàng töû phuø hôïp trong luaän. Vieäc naøy hoaøn toaøn chaân thaät.

Ñaïi vöông laïi hoûi:

–Neáu ñuùng nhö vaäy, thì doøng hoï Thích cuûa ta seõ laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, doøng hoï Cam Giaù ta seõ ñöôïc phaùt trieån. Taïi sao caùc nhaø vua hieän taïi ñoái vôùi phöôùc ñöùc naøy, sieâng naêng tinh taán tu haønh khoå haïnh ñeàu khoâng ñöôïc ñaày ñuû? Nhöng ta ngaøy nay sinh ñöôïc Ñoàng töû coù ñaày ñuû phöôùc ñöùc aáy, gioáng nhö caùc vò vua trong kieáp ban sô thuôû tröôùc, oai löïc duõng kieän, phöôùc ñöùc ñaày ñuû khoâng khaùc. Vaäy thì doøng hoï ta seõ ñöôïc höng thònh, gioáng nhö caùc Chuyeån luaân vöông kieáp ban sô.

Hoaøng haäu Ma-da thaáy Ñaïi vöông Tònh Phaïn cuøng caùc Quoác sö Baø-la-moân veû maët töôi cöôøi, lieàn thöa hoûi Ñaïi vöông:

–Xin Ñaïi vöông chæ cho thaàn thieáp bieát töôùng maïo nhö theá naøo laø Chuyeån luaân thaùnh vöông? OÂi theá naøo laø ñieàu laønh? Xin Ñaïi vöông vì thaàn thieáp noùi sô löôïc neùt chính yeáu, khieán taâm thieáp cuøng ñöôïc haân hoan.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn xoay laïi hoûi quoác sö Baø-la-moân:

–Naøy nhaân giaû Ñaïi sö, xin quoác sö vì traãm giaûi thích töôùng maïo Chuyeån luaân thaùnh vöông.

Quoác sö Ma-ha Na-ma vaø caùc vò ñaïi Baø-la-moân ñoàng giaûi thích cho Ñaïi vöông vaø Hoaøng haäu:

–Xin Ñaïi vöông vaø Hoaøng haäu chuù yù laéng nghe, chuùng toâi seõ trình baøy töôøng taän. Chuùng toâi ñöôïc thöøa höôûng caùc luaän cuûa chö Thaùnh ñôøi tröôùc truyeàn laïi, trong luaän daïy: Chuyeån luaân thaùnh vöông phaûi ñaày ñuû caùc coâng ñöùc moät caùch töï taïi. Nhö khi Thaùnh vöông ñi giaùo hoùa trò daân, thì Chuyeån luaân thaùnh vöông bay boång treân hö khoâng moät caùch töï taïi nhö ñi treân maët ñaát. Trong quoác gia cuûa Thaùnh vöông, choã naøo haïn haùn, tuøy theo yù muoán thì trôøi lieàn möa, nôi naøo daân chuùng ñoäc aùc, saân si, taät ñoá, ganh tò, oâm loøng haän thuø… Nhôø oai ñöùc cuûa Thaùnh vöông, thì daân chuùng trong nöôùc taâm ñöôïc hoan hyû. Chuyeån luaân thaùnh vöông coù ñaày ñuû baûy thöù baùu, ñoù laø: Baùnh xe vaøng, ngoïc thaàn, voi thaàn, ngöïa thaàn, ngoïc nöõ, quan chuû kho taøng vaø chuû binh lính. Chuyeån luaân thaùnh vöông thoï maïng laâu daøi, hoaøn toaøn khoâng hoaïnh töû, ít beänh, ít buoàn phieàn, töôùng maïo tuaán tuù khoâi ngoâ, theá gian khoâng ai saùnh baèng. Taát caû daân chuùng trong nöôùc ai cuõng kính meán vua gioáng nhö con moät, Thaùnh vöông ñem taâm thöông yeâu baûo hoä daân chuùng hôn cha meï thöông con ñoû.

Ñaïi vöông laïi hoûi quoác sö Baø-la-moân:

–Naøy ñaïi Baø-la-moân, theo lôøi nhaân giaû noùi, heã ai laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông ñeàu

coù nhöõng phöôùc ñöùc nhö vaäy?

Luùc aáy, Thaùnh maãu hoaøng haäu Ma-da laïi thöa cuøng Ñaïi vöông Tònh Phaïn:

–Taâu Ñaïi vöông, nhöõng vieäc nhö vaäy chöa ñuû laáy laøm laï. Taïi sao? Vì Ñoàng töû cuûa chuùng ta ngaøy nay, sinh trong doøng hoï Cam Giaù thuoäc giai caáp vua chuùa thì ñoái vôùi vieäc aáy coù gì laø laï.

Ñaïi vöông laïi noùi:

–Naøy Hoaøng haäu, thaät laø hy höõu! Chuyeån luaân thaùnh vöông ít khi xuaát hieän trong nhaân gian, chæ coù oai ñöùc cuûa Thaùnh vöông môùi coù quaû baùo toát ñeïp ñaëc bieät nhö vaäy, theo traãm, traãm cho raèng heát söùc laï luøng! Bôûi vì taát caû caùc vò Thaùnh vöông trong quaù khöù, khoâng coù moät vò naøo coù tröôøng hôïp ñaëc bieät nhö Ñoàng töû. Chaúng haïn nhö doøng Cam Giaù Nhaät cuûa traãm sinh haï caùc vua: Töø Ni-caâu-la, Kieâu-caâu-la, Cuø-cuø-la, hoaëc phuï vöông ta laø Sö Töû Giaùp, cho ñeán thaân ta ngaøy nay, khoâng moät ai coù hieän töôïng ñaëc bieät nhö vaäy. Chaéc phaûi coù moät nguyeân nhaân gì, neân Ñoàng töû môùi coù ñieàu ñaëc bieät nhö vaäy?

Quoác sö Ma-ha Na-ma cuøng caùc vò quoác sö Baø-la-moân laïi taâu Ñaïi vöông:

–Xin Ñaïi vöông phaûi bieát, nhöõng vieäc ñaõ coù töø tröôùc, hoaëc sau naøy cuõng coù theå xuaát hieän thì chöa ñuû laáy laøm laï. Ñaïi vöông leõ naøo khoâng nghe: Thuôû xöa coù moät vò vua teân laø Da-da-ñeà coù ñaày ñuû caùc coâng ñöùc, thaân phuï teân laø Baø Löu, nhaø vua coù moät ngöôøi con teân laø Baát Löu, Baát Löu coù moät ngöôøi con teân laø Truaân-ñaàu-ma-la, Truaân-ñaàu-ma-la coù moät ngöôøi con teân laø Ca-xoa-phöôùc, Ca-xoa-phöôùc coù moät ngöôøi con teân laø A-la-kyø-baát, A-la- kyø-baát coù moät ngöôøi con teân laø Maïn-ñeá-leä-da-ni, Maïn-ñeá-leä-da-ni coù ngöôøi con teân laø Nhaân-la-baø-tyø-la, Nhaân-la-baø-tyø-la coù moät ngöôøi con teân laø Ñaàu-sô-ban-na. Nhöõng vò vua nhö vaäy coù ñaày ñuû oai ñöùc, nhöng khoâng ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông. Ñaàu-sô-baøn- na laø vò vua cuoái cuøng cuûa caùc vò vua naøy, sinh moät ngöôøi con teân laø Baø-la-ñaø, chæ coù Baø- la-ñaø môùi laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông.

Laïi nöõa, trong kieáp ban sô thuoäc thôøi quaù khöù, coù moät ngöôøi thuoäc doøng Saùt-ñeá- lôïi teân Ma-ha Tam-ma-ña töø Thieân giôùi giaùng sinh, nhöng chaúng ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, caùc vò vua sau ñoù chuyeån tieáp keá vò, cho ñeán vua Ñaûnh Sinh môùi ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông. Vua Ñaûnh Sinh thoáng trò cho ñeán coõi trôøi Ñao-lôïi, con chaùu nhieàu ñôøi veà sau cuûa toå phuï cuõng tieáp tuïc laøm vua, nhöng phöôùc ñöùc giaûm daàn, khoâng ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông.

Ñaïi vöông Tònh Phaïn laïi noùi vôùi quoác sö ñaïi Baø-la-moân:

–Lôøi noùi cuûa quoác sö raát ñuùng. Vì sao? Traãm cuõng muoán con traãm ñöôïc nhö vaäy, cuõng nguyeän con traãm ñöôïc y nhö lôøi quoác sö noùi.

Roài nhaø vua töï thaàm nghó: “Ta nay röôùc Ñoàng töû veà trieàu, khoâng bieát duøng xe kieäu gì ñaây?” Nhaø vua vöøa nghó xong, thì coù ñoaøn thôï thieän xaûo ôû coõi trôøi Ñao-lôïi cuûa vua Ñeá Thích laøm thaønh moät chieác kieäu baûy baùu, nhaø vua thaáy chieác xe xuaát hieän khoâng phaûi do söùc ngöôøi laøm neân, heát söùc trang nghieâm ñeïp ñeõ, tuyeät haûo voâ song. Ñaïi vöông laäp töùc ra leänh khaån caáp söûa sang, chænh ñoán thaønh Ca-tyø-la, queùt doïn taát caû caùc thöù gai goùc, soûi ñaù caùt saïn, dô ueá, nhöõng nôi goà gheà ñeàu ñöôïc san baèng, moïi nôi ñeàu ñöôïc saïch seõ, khoâng coøn moät caùi gì toài teä laøm maát veû myõ quan. Thaønh Ca-tyø-la ñöôïc tröng baøy ñuû caùc thöù toát ñeïp, gioáng nhö thaønh Caøn-thaùt-baø. Trong thaønh toå chöùc trình dieãn ñuû caùc troø vui, taát caû nhaïc coâng, kyõ nöõ ñaøn ca muùa haùt. Nhöõng troø aûo thuaät: hoaëc bieán thaønh vieân ngoïc, hoaëc phun ra nöôùc, hoaëc hoùa trang giaû laøm phuï nöõ… Taát caû nhöõng troø vui nhö vaäy ñeàu taäp hoïp veà noäi thaønh. Khi aáy hoï bieåu dieãn ñuû caùch: Hoaëc coù ngöôøi phoùng mình leân hö khoâng, hoaëc coù keû rung chuoâng, hoaëc coù ngöôøi ñaùnh troáng, hoaëc coù keû mang giaøy deùp

ñöùng treân ñaàu caây gaäy, hoaëc coù ngöôøi ñi loän ngöôïc, ñaàu ñoäi ñaát chaân ñaïp trôøi, hoaëc coù keû gioài caàu xoay thaønh voøng troøn, hoaëc coù ngöôøi chaïy treân daây giaêng ngang qua hö khoâng, hoaëc coù ngöôøi phoùng lao, hoaëc coù ngöôøi muùa kieám, hoaëc bieåu dieãn tieáng heùt lôùn la to, hoaëc thoåi coøi baèng ngoùn tay, hoaëc troø ñuøa vung tay aùo… voâ soá nhöõng troø chôi nhö vaäy.

Baáy giôø, boán vò Ñaïi Thieân vöông Hoä theá ñeàu aån hình chö Thieân, hieän thaân thieáu nieân Baø-la-moân ñaàu buùi toùc, hình dung ñoan chaùnh khaû aùi, vai khieâng chieác kieäu baèng ngoïc ñeå röôùc Boà-taùt sô sinh veà thaønh. Trôøi Ñeá Thích cuõng aån boån thaân hoùa laøm ñoàng nieân Baø-la- moân, ñaàu buùi toùc, hình dung ñoan chaùnh, thaân maëc aùo vaøng, tay traùi caàm chieác bình vaøng, tay phaûi caàm chieác gaäy ngoïc ñi tieân phong ñeå doïn ñöôøng, mieäng hoâ to: Naøy taát caû löõ haønh neân traùnh xa hai beân ñöôøng, nhöôøng loái cho Ñaáng Toái thaéng ñi, ngaøi saép treân ñöôøng veà hoaøng cung *(boán caâu treân ñaây, trong baûn tieáng Phaïm laëp laïi hai laàn ñeå noùi leân söï quan troïng).*

Luùc aáy, vua trôøi Ñaïi phaïm coõi Saéc laëp laïi baøi keä ca ngôïi Boà-taùt:

*Chö Thieân, nhaân loaïi khoâng baèng Phaät, Möôøi phöông theá giôùi cuõng nhö vaäy.*

*Moïi ngöôøi traàn theá toâi troâng thaáy, Khoâng coù moät ai nhö Ñöùc Phaät.*

Tröôùc khi Boà-taùt saép rôøi vöôøn Lam-tyø-ni nôi thaønh Thieân tyù ñeå veà thaønh Ca-tyø-la, chö Thieân röôùi nöôùc queùt doïn ñöôøng saù.

Laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm moät bình vaøng ñöïng ñaày nöôùc höông thôm, ñi theo thöù töï veà phía tröôùc Boà-taùt ñeå röôùi nöôùc treân maët ñöôøng.

Keá ñeán laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm choåi ñi phía tröôùc Boà- taùt ñeå queùt doïn ñöôøng saù.

Keá ñeán laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay böng lö höông laøm baèng caùc ngoïc quyù, xoâng caùc danh höông cuùng döôøng Boà-taùt, ñi phía tröôùc ñeå daãn ñöôøng.

Keá ñeán coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân tay böng bình vaøng ñöïng ñaày höông kyø dieäu, ñi tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Keá ñeán laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm caây quaït laøm baèng laù Ña-la raát ñeïp, ñi phía tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Keá ñeán laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm loâng ñuoâi chim coâng phe phaåy, ñi phía tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Keá ñoù laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm nôm laøm baèng laù Ña- la, ñi phía tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Keá ñeán laïi coù naêm traêm ngoïc nöõ chö Thieân, moãi naøng tay caàm gheá xeáp, ñi phía tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Laïi coù naêm ngaøn Thieân nöõ ñeàu caàm chuoâng vaøng luoân luoân rung ñoäng, phaùt ra aâm thanh kieát töôøng, ñi tröôùc Boà-taùt ñeå daãn ñöôøng.

Laïi nöõa, coù hai vaïn naêm ngaøn höông töôïng, ñeàu duøng yeân, daây ñai, baøn ñaïp baèng vaøng, vôùi moät taám giaùp vaøng phuû leân thaân. Taát caû nhöõng gì trang ñieåm treân mình höông töôïng cuõng ñeàu baèng vaøng. Laïi nöõa, moät maønh löôùi baèng vaøng töø treân ruû xuoáng, chung quanh höông töôïng, ñoaøn voi nhö theá tuaàn töï ñi sau Boà-taùt.

Laïi coù hai vaïn con ngöïa quyù, loâng mình xanh bieác, bôøm vaø ñaàu ñen tôï nhö quaï, loâng ñuoâi chaám ñaát. Caùc thöù: Daøm, daây cöông, yeân, baøn ñaïp, daây ñai ñöôïc trang söùc baèng vaøng. Ngoaøi ra beân treân coøn ruõ xuoáng moät lôùp löôùi trôøi baèng vaøng, ñoaøn ngöïa theo thöù töï ñi sau

Boà-taùt.

Laïi coù hai vaïn chieác baûo xa, ñeàu laø xe töù maõ, treân moãi xe duøng phöôùn, loïng, maønh löôùi laøm baèng vaøng coõi trôøi ruû xuoáng theo thöù lôùp ñi sau Boà-taùt.

Laïi coù boán vaïn traùng só ñi boä raát duõng maõnh, moät ngöôøi ñòch laïi ngaøn ngöôøi, ñeàu laø haûo töôùng tröôïng phu, yù chí khí khaùi, coù taøi ñaùnh deïp giaëc thuø, thaân maëc aùo giaùp, coù keû tay caàm cung ñao, coù keû tay caàm thieát luaân, hoaëc coù keû tay caàm daùo maùc, theo thöù lôùp hoä veä ñi sau Boà-taùt.

Laïi coù voâ löôïng voâ bieân ñaïi chuùng chö Thieân coõi Saéc, coù ñaïi oai ñöùc theá löïc ñi beân phaûi hoä veä Boà-taùt.

Laïi coù voâ löôïng voâ bieân ñaïi chuùng chö Thieân coõi Duïc, coù ñaïi oai ñöùc theá löïc ñi beân traùi hoä veä Boà-taùt.

Laïi coù voâ löôïng voâ bieân Long-vöông, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-haàu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Cöu-baøn-traø, La-saùt, Tyø-xaù-giaù… xuaát hieän baùn thaân khaép hö khoâng, tay caàm ñuû thöù hoa quyù laï tuøy tuøng hoä veä Boà-taùt.

Laïi coù voâ löôïng voâ bieân traêm ngaøn vaïn öùc Thieân vöông, Thieân thaàn khaép caû hö khoâng, vui möøng hôùn hôû khoâng sao keàm cheá ñöôïc neân töï caát tieáng keâu to, hoaëc thoåi coøi baèng ngoùn tay, hoaëc muùa, hoaëc ca, phaùt ra nhöõng aâm thanh tuyeät dieäu laï thöôøng, hoaëc coù keû vung tay aùo, hoaëc coù keû vung tay chaân bieåu dieãn nhöõng troø vui nhoän. Hoaëc ñem theo phaán höông, saùp thôm, traøng hoa, chuoãi anh laïc, hoa Maïn-ñaø-la… Moãi ngöôøi töï böng treân tay töø hö khoâng raûi xuoáng treân mình Boà-taùt, roài laïi raûi leân mình taát caû chö Thieân.

Do oai ñöùc theá löïc cuûa Boà-taùt, neân khoâng nghe coù hôi ngöôøi, taát caû ngöôøi traàn gian tuy thaáy saéc töôùng chö Thieân nhöng khoâng sôï haõi, cuõng khoâng phoùng daät.

Khi aáy, taát caû quyeán thuoäc doøng hoï Thích ñem boán thöù binh chuûng: Xa binh, maõ binh, töôïng binh vaø boä binh vaây quanh tröôùc sau taû höõu tuøy tuøng hoä veä Boà-taùt. Ñoaøn ngöôøi traøn ngaäp caû thaønh Ca-tyø-la.

Vua Tònh Phaïn ñem heát oai ñöùc theá löïc cuûa moät Ñaïi vöông, ra leänh ñaùnh voâ löôïng troáng, naøo troáng lôùn troáng nhoû, laïi thoåi voâ löôïng voâ bieân tuø vaø. Voâ löôïng voâ bieân nhöõng nhaïc khí nhö vaäy, phaùt sinh voâ löôïng aâm thanh vi dieäu khaùc nhau ñeå toû loøng vui möøng ñoùn röôùc Boà-taùt vaøo thaønh Ca-tyø-la.

Thuôû aáy, caùch thaønh Ca-tyø-la chaúng bao xa coù moät ñeàn thôø Thieân thaàn, vò Thaàn linh nôi ñeàn thôø naøy teân laø Taêng Tröôûng, nôi ñaây luoân luoân coù voâ soá nam nöõ thuoäc doøng hoï Thích quyø laïy leã baùi caàu nguyeän, thöôøng ñöôïc moïi söï nhö yù. Baáy giôø Ñaïi vöông Tònh Phaïn muoán ñöa Boà-taùt ñeán ñeàn thôø naøy neân baûo quaàn thaàn:

–Ta nay ñöa Ñoàng töû ñeán leã baùi Ñaïi Thieân thaàn.

Khi nhuõ maãu boàng Ñoàng töû ñeán tröôùc ñeàn thôø, lieàn xuaát hieän moät nöõ Thieân thaàn teân laø Voâ uùy, töø nôi töôïng nöõ Thieân thaàn chính giöõa ñieän thôø böôùc xuoáng nghinh tieáp Ñoàng töû Boà-taùt, chaép tay cung kính ñaûnh leã, ñaàu maët saùt chaân Boà-taùt vaø noùi vôùi nhuõ maãu:

–Ñoàng töû laø Baäc toái thaéng trong chuùng sinh, khoâng neân xuùc phaïm ñeán Ngaøi *(hai caâu naøy baûn tieáng Phaïn laäp laïi hai laàn)*, chaúng neân ñeå Ñoàng töû quyø goái leã baùi ta, maø ta phaûi leã baùi Ñoàng töû. Vì sao? Vì ai nhaän söï leã baùi cuûa Ñoàng töû thì ñaàu ngöôøi ñoù seõ vôõ laøm baûy maûnh.

